Las fuentes ocultas del *actor* en el tratado sobre la *scientia moralis* del *Speculum doctrinale* (V-VI) de Vicente de Beauvais

The actor's secret sources in the treatise on the scientia moralis of Vincent of Beauvais' Speculum doctrinale (V-VI)

Irene Villarroel

Edición electrónica

URL: <http://journals.openedition.org/rursus/1381>

DOI: 10.4000/rursus.1381

ISSN: 1951-669X

Editor

Université Nice-Sophia Antipolis

Referencia electrónica

Irene Villarroel, « Las fuentes ocultas del *actor* en el tratado sobre la *scientia moralis* del *Speculum doctrinale* (V-VI) de Vicente de Beauvais », *Rursus* [En ligne], 11 | 2017, mis en ligne le 22 décembre 2017, consulté le 04 mai 2019. URL : <http://journals.openedition.org/rursus/1381> ; DOI : 10.4000/rursus.1381

Este documento fue generado automáticamente el 4 mayo 2019.

Rursus

Las fuentes ocultas del actor en el tratado sobre la *scientia moralis* del *Speculum doctrinale* (V-VI) de Vicente de Beauvais

The actor's secret sources in the treatise on the scientia moralis of Vincent of Beauvais' Speculum doctrinale (V-VI)

Irene Villarroel

El actor en la obra enciclopédica de Beauvais

- 1 Vicente de Beauvais se denomina a sí mismo actor – *nomine meo, id est actoris* (LA, c. 3. *De modo agendi et titulo libri*¹) – y bajo este sobrenombre aparece en todo el *Speculum maius*, pero tal denominación plantea una serie de cuestiones ¿por qué utiliza el término actor para referirse a sí mismo? ¿qué función tienen las intervenciones del actor en su obra enciclopédica? En este trabajo atenderemos a estas cuestiones como paso previo para analizar las intervenciones del actor en los libros V y VI del *Speculum doctrinale*² y examinar más concretamente las fuentes ocultas del actor en las definiciones de vicios y virtudes recogidas en el tratado sobre la *scientia moralis*.

El término actor

- 2 Vicente de Beauvais afirma en el *Libellus apologeticus*, prólogo general del *Speculum maius*, que él no es el autor de la enciclopedia, sino un mero compilador: *in hoc opere me non tractatoris, sed excerptoris morem gerere* (LA, c. 3. *De modo agendi et titulo libri*) de una obra compuesta por diversos autores, *ex diversis auctoribus hoc opus contextum est* (LA, c. 3), que son los que realmente poseen la *auctoritas*: *ipsorum igitur est auctoritate* (LA, c.4 *De utilitate operis et apologia actoris*). Sin embargo, al crear la rúbrica actor³ para incluir bajo ella sus intervenciones “personales”, Vicente de Beauvais pasa a ser *de facto* uno más entre los

auctores que conforman la obra⁴. Así pues, la denominación *actor*, utilizada por Vicente de Beauvais para referirse a sí mismo, asume dos sentidos diversos: en primer lugar, como autor o responsable de la composición de la obra y, en segundo lugar, en dirección y en dependencia de la *auctoritas*, puesto que incluye sus intervenciones, bajo la rúbrica del *actor*, entre los *excerpta* de los *auctores* escogidos por él⁵.

- 3 Por ello, en relación al *Speculum maius*, debemos hablar de Vicente de Beauvais como el responsable de la obra, de los autores de los *excerpta* que conforman la obra como los verdaderos *auctores* de la misma – entre los que también se incluiría el propio Beauvais –, y de los *excerpta* como las *auctoritates*, es decir, como citas extractadas de autores conocidos, que tenían un peso y que representaban un argumento de la tradición⁶:

Hoc ipsum opus utique meum simpliciter non sit; sed illorum potius ex quorum dictis fere totum illud contexui, nam ex meo pauca quasi nulla addidi. Ipsorum igitur est auctoritate, nostrum autem solum parvum ordinatione. (LA, c. 4. De utilitate operis et apologia actoris)

Las funciones del actor

- 4 Las funciones del *actor* en el *Speculum maius* están expuestas en su mayoría en el *Libellus apologeticus*, prólogo general en el que Vicente de Beauvais da cuenta de la evolución de la obra, su concepción y su realización⁷. Tal como resume Paulmier-Foucart, « il s'agit d'abord de lire avec attention, ou plutôt d'avoir lu, pour pouvoir faire un choix judicieux, garder le meilleur, mettre ensemble ce qui se rapporte au même sujet, et surtout ordonner, décider de l'ordre des choses dans l'exposé de tous ces thèmes à aborder, construire des chapitres avec un titre indicatif qui permette un accès facile et donner ainsi dans le miroir du livre un reflet valide de tout le savoir accessible aux humains »⁸.
- 5 Estas intervenciones del *actor* pueden dividirse en tres categorías, siguiendo la clasificación de Paulmier-Foucart: el control de la *ordinatio*, los añadidos de tipo informativo o *notabilia* y las intervenciones didácticas⁹.

El control de la *ordinatio*

- 6 A la primera categoría, el control de la *ordinatio*, pertenece la organización de la materia del *Speculum maius*, desde lo general, la división del *Speculum maius* en tres *Specula* independientes, hasta lo particular, como las referencias cruzadas entre las diversas partes de la obra o la información sobre el origen de cada texto.
- 7 En primer lugar, el *actor* organiza la materia del *Speculum maius* basándose en la narración de las Sagradas Escrituras. Partiendo de Dios creador, el discurso enciclopédico describe las criaturas siguiendo el orden de los seis días de la creación y la contemplación del séptimo día (*Speculum naturale*), el relato del pecado, sus consecuencias y los remedios entregados al hombre para superarlas (*Speculum doctinale*) y, finalmente, el camino de la humanidad hacia su salvación (*Speculum historiale*¹⁰).

Consideratis omnibus competentiorem procedendi modum nullatenus repperi quam istum, quem pre cunctis elegi, videlicet ut iuxta ordinem Sacre Scripture primo de creatore, postea de creaturis, postea quoque de lapsu et reparatione hominis, deinde uero de rebus gestis iuxta seriem temporum suorum ordinate dissererem. (LA, c. 3. De modo agendi et titulo libri)

- 8 Posteriormente, debido a la gran extensión del *Speculum maius*, el *actor* introduce algunos componentes que permiten la independencia de cada *Speculum* respecto a la obra

completa, como la inclusión del *Libellus apologeticus* al inicio de los tres *Specula* (*naturale*, *doctrinale* e *historiale*), junto a un prólogo individual de cada *Speculum* que contiene un resumen de las otras partes de la obra.

Quoniam igitur in prima totius operis huius parte quod speculum maius ut dictum est appellatur, totam naturalem historiam, auxiliante deo, diversorum actorum flosculos excerpendo ac sub certis titulis redigendo [...] In hac secunda parte simili modo de eiusdem nature destitute plenaria restitutione scribere breviter, ut possumus, affectamus (Prólogo SD ¹¹)

- 9 A su vez, para que todos los extractos reunidos en las tres partes del *Speculum maius* sean accesibles al lector, el actor divide la materia en libros y los libros en capítulos de una longitud más o menos unitaria, provistos de un título descriptivo de su contenido, ya sea de tipo denominativo, bajo una forma interrogativa o insertando el objeto del capítulo en una argumentación¹²:

Ut autem huius operis partes singule lectori facilius elucescant, ipsum totum opus per libros, et libros per capitula distinguere uolui. (LA, c. 3. De modo agendi et titulo libri)

- 10 Cada libro, además, suele ir acompañado de una tabla con los títulos de los capítulos, precedida por una descripción del contenido del libro:

Liber incipit agere de practicis siue moralibus scientiis et agit de monastica [sic] tamquam que priorem locum inter has tenet, eo quod uitam properaui unumquemque componere docet. Habet autem capitula CLXXI (SD V¹³)

- 11 Por otro lado, cada extracto incluido en el *Speculum maius* aparece precedido por el nombre del autor y, generalmente, de la obra y del lugar donde se encuentra dentro de la misma. Esta información se incluye en el cuerpo del texto con la intención de que no se transponga fácilmente de su lugar y produzca confusiones:

Denique, quoniam, ut superius dictum est, ex diuersis auctoribus hoc opus contextum est, ut sciatur quid cuius sit, singulorum dictis eorum nomina annotaui ac, ne facile transpoderetur de locis propriis nequaquam in margine, [...], sed intra lineas ipsas [...] ea inserui. (LA, c. 3. De modo agendi et titulo libri)

- 12 Estos *excerpta* son organizados por Vicente de Beauvais de dos maneras distintas en el *Speculum maius*: dentro de florilegios de autores en el *Speculum historiale*¹⁴ y repartidos temáticamente en las otras dos partes:

Hos (flores) in tertia parte (i.e. *Speculum historiale*) locis suis composui, ac per capitula distinxui [...] Ceteros autem flosculos, quos ex eisdem uel aliis libris minutatim et incompacte per diuersa loca excersi, in ceteris partibus (i.e. *Speculum naturale et doctrinale*) sub diuersis titulis congruenter inserere iudicaui. (LA, c. 17. De materia unicuique partis)

- 13 Por último, el actor incluye referencias cruzadas entre los distintos *Specula* o entre diversas partes de un mismo *Speculum*, en las que informa sobre otros lugares dentro de la obra donde se trata acerca de la misma materia o de materias relacionadas:

Actor. De hac quoque materia require in precedenti libro capitulo de castitate capitulo quoque de moribus feminarum. (SD VII.3. De bona uxore amplectenda malaque cavenda¹⁵)

Notabilia

- 14 La segunda categoría de las intervenciones del actor en el *Speculum maius* corresponde a los *notabilia* anunciados en el *Libellus apologeticus*:

Interdum etiam ea que ipse uel a maioribus meis, scilicet modernis doctoribus, didici uel in quorundam scriptis notabilia repperi, nomine meo, id est actoris, intitulaui. (LA, c. 3. De modo agendi et titulo libri)

- 15 es decir, cosas que merecían ser conocidas, pero que, o bien no tenían el estatus de autoridad requerido, o bien se desconocía su origen exacto, y que por ello se incluyen bajo la autoría del *actor*:

Huius Demostenis legitur esse illa sententia: Liberi seruique personam veritas separat, servi liberique mendacium miscet. (SH IV. 91. De regno Ochi et Demostene oratore¹⁶)

- 16 Así, dentro de estos *notabilia* encontramos, por ejemplo, definiciones de conceptos o información bibliográfica, como la indicación de la ausencia de una obra sobre un sujeto concreto o los reenvíos a la obra de ciertos autores que tratan sobre la materia del capítulo en cuestión:

De prudenti rerum dispensatione [...] Ambrosius in libro de Officiis in diversis casibus, cui potius tribuendum sit, plenissime describit (SD VII.15. De administratione rerum domesticarum)

Intervenciones didácticas

- 17 A la categoría de las intervenciones didácticas del *actor* pertenecen los comentarios que enlazan el concepto tratado a un texto bíblico:

Hoc quoque uicium etiam apud gentiles detestabile atque dampnabile solet esse, sicut patet in Amalech, dicente Abrae « Potuit quispiam coire cum uxore tua et induxeras super nos peccatum grande » (SD V.161. De adulterio et sodomia¹⁷)

- 18 las intervenciones de carácter mnemotécnico a modo de refranes:

Vana salus hominis, uanus labor, omnia uana, inter uana nichil uanius est homine (SD V.121. De superbia)

- 19 o las propiamente escolásticas, como la explicación de un concepto previamente definido y ejemplos del mismo:

Ad hanc (intelligentia) itaque pertinet profunda rerum inspeccio et integra ipsarum estimacio, quia non eas in superficie tantum oculis intuetur, sed eciam interiorem illarum substantiam uel esenciam rationis uiuacitate prosequitur, ut eas, secundum quod sunt, non secundum quod apparent, meciatur. Verbi gratia, si uidet mulierem pulcrum exterius, simul eciam cogitat quam uilis et fedat interiorius; ipsaque uoluptas quam turpis sit et quam immunda quam breuis et quam dampnosa. Similiter et si hominem diuitem et ornatum exterius uideat, similiter eciam qui sit interiorius considerat, nec eum propter ista felicioris reputat, unde intelligentia habetur ab intus legendo. (SD V.22. De intelligentia et rerum estimacione)

Las intervenciones del *actor* en los libros V y VI del *Speculum doctrinale*

- 20 Los libros V y VI del *Speculum doctrinale* presentan una completa exposición sobre la ciencia moral, entendida como la parte de la ética que enseña al hombre a dominarse a sí mismo y a orientar su voluntad a la realización de actos buenos. Contienen, pues, un tratado sobre las virtudes, los vicios y las pasiones del alma, las costumbres según la condición social, el sexo y la edad, la buena y la mala vida, el conocimiento y la sabiduría, la amistad, la fortuna y la felicidad. Estos libros se organizan mediante capítulos

temáticos y presentan una sucesión de citas relativamente cortas, con alternancia de textos en prosa y en verso, y en ellos conviven casi cien autores de diversas épocas –desde el siglo VII a.C. hasta el siglo XII d.C.– y de muy diversos géneros literarios, junto a las intervenciones del *actor*, es decir, Beauvais¹⁸.

- 21 Las principales funciones del *actor* en estos dos libros conciernen a la explicación de la estructura principal y secundaria que se sigue en el tratado, la cohesión entre los diversos capítulos que conforman la exposición sobre la ciencia moral y, finalmente, la inclusión de las definiciones de los conceptos sobre los que versa esta sección del *Speculum doctrinale*, principalmente, vicios y virtudes.

- 22 Así pues, Vicente de Beauvais, en primer lugar, incluye bajo la denominación del *actor* la explicación de la organización del contenido de los libros V y VI dedicados a la *ethica monastica*. Por un lado, la estructura general, que se fundamenta en la clasificación de los preceptos del género deliberativo que realiza Cicerón en el *De inventione*, II.157-169: lo que atrae por su propio valor, lo que se desea por su interés o utilidad, y lo que comparte ambas características.

Dicto de primo rerum expetendarum, scilicet de honesto, quod sua propria ui ac dignitate nos allicit, de medio quoque genere, quod scilicet quadam ui ac dignitate nos trahit et per se quendam utilitatis fructum gerit; sequitur de tercio genere, scilicet de utili, quod non propter suam uim ac naturam expetitur, sed propter fructum et utilitatem. (SD VI.96. De utili uel utilitate)

- 23 Por otro lado, la estructura secundaria, que presenta las diversas categorías de la *uirtus* ciceroniana: en primer lugar, entre las cosas que se deben buscar o evitar por su propio valor, las virtudes cardinales y sus virtudes complementarias (V.18-104); las pasiones del alma, que pueden ser tanto positivas como negativas (V.107-120); los vicios – de espíritu, de la carne, de la lengua y de los ojos – (V.121-176); las costumbres según la condición sexual, el sexo y la edad (VI.1-14); la buena y la mala vida (VI.15-43), y, por último, el conocimiento (VI.44-58) y la sabiduría (VI.59-67):

Postquam de uirtutibus et uiciis per singulas species diuersorum actorum sententias excerptando collegimus, nunc propter precedentis uoluminis longitudinem ab alio capientes exordium ad uniuscuiusque condicionis et sexus et etatis describendos specialiter descendamus. (SD VI.1. De bonis moribus principum et magnatum)

- 24 Posteriormente, dentro de las cosas que se desean por su valor intrínseco y su utilidad, encontramos la gloria (VI.68-71), el rango (VI.72), la influencia (VI.73-83) y la amistad (VI.84-95). Finalmente, dentro de las cosas que se desean por su utilidad, Beauvais incluye la seguridad y la potencia (VI.96-121), a las que añade como colofón del tratado varios capítulos sobre la fortuna (VI.122-127) y la felicidad (VI.128-136).

- 25 En segundo lugar, para lograr la cohesión del texto, Beauvais introduce bajo la designación del *actor* referencias cruzadas a capítulos concretos o partes del *Speculum doctrinale* que versan sobre la misma materia, ya sea en los libros V y VI:

De hac quoque materia require supra in tractatu de diuitiis et in tractatu de fortuna; in precedenti quoque libro capitulo de rerum estimatione et capitulo de sufficiencia siue de uoluntaria paupertate. (SD VI.130. De contemptu seculi)

- 26 o en otros:

De hac materia require infra plenius tractatu de practica medicine ut de regimine sanitatis (SD VI.81. De incolumitate)

- 27 Por último, como dijimos anteriormente, el *actor* introduce *notabilia*, que en el libro V son principalmente definiciones de conceptos morales; aunque también encontramos citas indirectas, normalmente introducidas por *ut ait*, *legitur quod...dicebat*, *secundum...*, *iuxta ...*, *refert* o *sicut dicit*:

Legitur quod Cato dicebat militibus suis: « Cogitate cum animis uestris: si quid per laborem recte feceritis, labor iste recedet a uobis cito, beneficium a uobis dum uiuitis non recedet, sed si qua per uoluptatem nequiter feceritis, uoluptas cito abibit, nequiter factum apud uos semper manebit ». (SD v.75. De strenuitate laborum et eius interpolatione)

Las fuentes ocultas del *actor* en las definiciones de vicios y virtudes recogidas en el libro V del *Speculum doctrinale*

- 28 El libro V del *Speculum doctrinale*, tal como expusimos anteriormente, trata sobre las virtudes, las pasiones del alma y los vicios. Los capítulos que lo conforman incluyen una sucesión de *excerpta* de diversos autores y obras que versan sobre el tema tratado en cada capítulo – primero, textos en prosa y, a continuación, textos en verso, que pueden aparecer en el mismo capítulo o en dos capítulos separados (uno *secundum philosophos* y otro *secundum poetas*) – precedidos por una o varias definiciones del concepto desarrollado en el capítulo bajo la rúbrica del *actor*, pero ¿qué fuentes se esconden tras estas intervenciones del *actor*?
- 29 Como el propio Beauvais afirmaba en su *Libellus apologeticus*, los *notabilia* podían recoger opiniones propias, de los modernos doctores o información interesante de la que se desconocía el origen exacto. En este caso, según hemos podido comprobar tras una exhaustiva búsqueda, se trataría, en su mayor parte, de textos tomados de los denominados « modernos doctores », designación bajo la que Beauvais incluiría a autores del siglo XII y de la primera mitad del siglo XIII como Conrado de Hirsau (*De fructibus carnis et spiritus*) o Alain de Lille (*De virtutibus, de vitiis, de donis Spiritus Sancti*) y *magistri* contemporáneos a Vicente de Beauvais como Guido de Faba (*Summa de vitiis et virtutibus*), Robert Grosseteste (*De confessione*) o Tomás de Chobham (*Summa de commendatione virtutum et extirpatione vitiorum*). Estos autores no aparecen como fuente reconocida en el *Speculum doctrinale* o en otras partes del *Speculum maius*, si bien sus definiciones son una parte fundamental en la elaboración de este tratado sobre la *scientia monastica*¹⁹.
- 30 La utilización de estas obras por Vicente de Beauvais en el libro V del *Speculum doctrinale* bajo la rúbrica del *actor* surgió, en nuestra opinión, de la necesidad de una clasificación más completa y comprensible de los vicios y las virtudes, impulsada por la renovación teológica y pastoral que entre los siglos XII y XIII cambió profundamente la fisonomía de la cristiandad occidental²⁰. La creciente importancia de la predicación, que prestaba una mayor atención al mundo de los laicos, y la práctica de la penitencia anual, impuesta ya como obligación para todos los fieles tras el IV Concilio de Letrán (1215), provocaron un espectacular desarrollo de la literatura relativa al pecado – especialmente en forma de tratados, *summae* y colecciones de vicios y virtudes – dentro de la que se encuadraría tanto el tratado sobre la *scientia monastica* presentado en el libro V del *Speculum doctrinale* como las obras utilizadas por Beauvais bajo la rúbrica del *actor*. Estas obras ofrecen, por ello, de manera general, una clasificación de los vicios y virtudes principales y secundarios, ya sea en forma de árboles o *per species*, junto a definiciones precisas de las

virtudes cardinales y sus virtudes complementarias, así como de los vicios principales y secundarios.

- 31 Entre las fuentes utilizadas por Vicente de Beauvais para sus definiciones de vicios y virtudes destacan el *De fructibus carnis et spiritus* de Conrado de Hirsau, del que hemos encontrado 79 definiciones y el *De virtutibus, de vitiis, de donis Spiritus Sancti* de Alain de Lille, obra de la que hemos hallado 43. De forma mucho más esporádica, hemos descubierto *excerpta* de otros autores como Guido de Faba (2 definiciones), Tomás de Chobham (2 definiciones) y Roberto Grosseteste (2 definiciones)²¹. Como hemos dicho anteriormente, estas definiciones se presentan siempre bajo la rúbrica del *actor* y sin ninguna referencia a sus verdaderos autores, al contrario que los *excerpta* de los considerados por Beauvais “*auctores*”, precedidos siempre por el nombre del autor y de la obra a la que pertenecen.
- 32 En múltiples ocasiones el *actor* selecciona diferentes definiciones de un mismo concepto extraídas de diversos autores y las incluye en el mismo capítulo; así, por ejemplo, en el capítulo V.132 dedicado a la ira encontramos:

Ira est tempestas animi quam quis aduersus alium commouetur (= Alan.-Ins. *Virtut.* p. 70, 10-1) Ira est animi subita tempestas, que, dum inordinate se concutit, cor hominis ad insaniam trahit (= Guido-Fab. *Summa* I.2.2) Item ira est animi concitati furor subitus ulciscendi libidine feruens (= Conrad.-Hirs. *Fruct.* P.L. 176. 100C)
- 33 Estas definiciones se caracterizan, generalmente, por su brevedad, por el uso de un vocabulario sencillo y fácilmente inteligible y por centrarse en la consecuencia que la virtud o el vicio provoca o en el momento en que surge, mediante el uso de las siguientes construcciones: *virtus que / per qua*, *viciū quod / per quod*; *cum quis / quando quis*.
- 34 A continuación, trataremos de manera individual cada una de estas fuentes textuales. Para ello realizaremos una breve aproximación a la obra de cada uno de los autores utilizados y no mencionados por Vicente de Beauvais y presentaremos una tabla con las definiciones incluidas en el libro V del *Speculum doctrinale*²², el capítulo en el que aparecen y su fuente textual precisa.

Conrado de Hirsau

- 35 Conrado de Hirsau (ca. 1070- ca. 1150) proyectó su *Liber de fructibus carnis et spiritus* – durante largo tiempo atribuido a Hugo de San Víctor²³ – con la finalidad principal de hacer visible, lo más fácilmente posible, las diferencias entre el bien y el mal. Para ello, desarrollando el motivo gregoriano de la soberbia como raíz de todos los vicios, elaboró dos árboles contrapuestos, pero perfectamente simétricos, uno de las virtudes y otro de los vicios, de cuyas raíces, la humildad y la soberbia respectivamente, surgen las ramas de las siete virtudes y de los siete vicios principales, que tienen como fruto las virtudes y los vicios secundarios²⁴.
- 36 Vicente de Beauvais, como dijimos anteriormente, utiliza como fuente principal para sus definiciones de conceptos morales el *De fructibus carnis et spiritus*, del que extrae 79 definiciones; aunque se desmarca de la clasificación de los vicios y las virtudes elaborada por Conrado de Hirsau, al hablar de *species* en vez de frutos, omitir las virtudes teologales e incluir las virtudes secundarias como complementarias de las virtudes cardinales. Las definiciones escogidas por Beauvais explican tanto el concepto principal del capítulo como los conceptos relacionados con el tema central desarrollado en el capítulo, como en

el caso del capítulo *De inuidia* (V.129) en el que Beauvais ha seleccionado las definiciones de la *afflictio* y la *exultatio*.

- 37 Respecto a la fuente textual del *De fructibus carnis et spiritus*, si bien hemos tomado como referencia el texto de la edición de la *Patrología Latina*²⁵, hemos de señalar que, tal como advierte Hauréau en su obra²⁶, existen claras discrepancias entre el texto impreso y los manuscritos consultados. Así, por ejemplo, encontramos en el *Speculum doctrinale* y en los manuscritos del *De fructibus* consultados la siguiente definición de malicia: *Malicia est in alienum dampnum auideque nequissimeque uoluntatis odiosus excursus* (la malicia es una odiosa irrupción de la voluntad de forma ávida y dañina hacia el mal ajeno), que en la edición aparece, sin embargo, de la siguiente manera: *Malicia est alieni dampni sine spe boni ex eo obtinendi desiderium* (la malicia es el deseo del daño ajeno sin esperanza de obtener un bien de ello).

Capítulo	Concepto	Fuente textual	Definición incluida en el <i>Speculum doctrinale</i>
V.19 De prudencia et discreccione	Prudencia	P.L.176. 1002C	Prudencia est in sui custodia prouida boni et mali sagax disnociencia.
V.21 De memoria	Memoria	P.L.176. 1002D	Memoria est ad mentis intuitum ymaginaria quedam representacio preteritorum.
V.22 De intelligencia et rerum estimacione	Intelligentia	P.L.176. 1002D	Intelligencia est uirtus que rationali uiuacitate statum presentium pensat.
V.25 De prouidencia	Prouidencia	P.L.176. 1002D	Prouidencia est uirtus per quam sagaci subtilitate futurorum euentus colligitur.
V.26 De consilio et deliberacione	Consilium Deliberatio	P.L.176. 1002D P.L.176. 1002D	Consilium est examinandarum gubernandarumque causarum subtilis animi prospectus. Deliberatio est ante quodlibet inceptum plena maturitatis et solercie consideratio.
V.30 De iusticia	Iusticia	P.L.176. 1003A	Iusticia est uirtus per quam comitatis gratia tenetur et sua cuique dignitas non negatur.
V.31 De latría siue religione	Religio	P.L.176. 1004A	Religio est uirtus per quam reuerenti famulatu cerimonie diuini cultus exercentur.

V.38 De humilitate	Humilitas	P.L.176. 1002C	Humilitas est proprie condicionis uel conditoris intuitu uoluntaria mentis inclinacio.
V.40 De obediencia	Obediencia Inobediencia	P.L.176. 1004 B P.L.176. 0999D	Obediencia est iussi pio studio proprie uoluntatis abnegacio et uoluntaria recusacio. Inobediencia uero est duricia mentis obstinate, cui debeas imperanti nolle obtemperare.
V.41 De pietate	Pietas	P.L.176. 1005A	Pietas est ex benigne mentis dulcedine grata omnibus auxiliatrix affectio.
V.43 De humanitate et mansuetudine	Mansuetudo	P.L.176. 1005A	Mansuetudo est uirtus per quam modesti tranquillitas animi nullius improbitate limitem sue quietis excedit.
V.44 De concordia et pace	Concordia Pax	P.L.176. 1005 B P.L.176. 1004D	Concordia est animorum indisrupta quedam et unica complexio. Pax est animorum in bono concordancium ordinata tranquillitas.
V.46 De liberalitate	Liberalitas	P.L.176. 1005 A	Liberalitas est uirtus per quam liber animus in largicione possessorum nulla tenacitate coartatur.
V.53 De gracia beneficiis repetenda	Gracia	P.L.176. 1004D	Gratia est uirtus qua beniuolencie mutue alterius ad alterum affectuosus cultus ostenditur.
V.56 De moralitate	Moralitas	P.L.176. 1003D	Moralitas est seruata uirtute propria iusteque pieque uite hominum se contemperare.
V.61 De lege	Lex	P.L.176. 1003A	Lex est per quam facienda iubentur et non facienda prohibentur.
V.63 De equitate iudicii	Equalitas Iudicium	P.L.176 1003A P.L.176. 1003B	Equalitas est lance librata iusticie, digna retribucio meritorum. Iudicium est per quod ex audientia meritorum dignum redditur uel supplicium uel meritum.

V.67 De misericordia et compassione	Misericordia Compassio	P.L.176. 1005A P.L.176. 1005A	Misericordia est clemens et equalis in omnes dignatio et in afflictos animi compassibilis inclinatio. Compassio est uirtus uel affectio per quam ex proximi dolore condolenti animo quedam afflictio generatur.
V.68 De indulgentia	Indulgentia	P.L.176. 1005A	Indulgentia est reatus alieni remissio clemens ex sui consideratione descendens.
V.71 De fortitudine	Fortitudo	P.L.176. 1003B	Fortitudo est animi immobilis inter aduersa laborum periculorumque susceptio.
V.72 De magnificencia et confidencia	Magnificencia Confidencia	P.L.176. 1003B P.L.176. 1003C	Magnificencia est gloriosa quedam animi claritudo pulcre res arduas administrans. Confidencia est ex constancia uirtutum immotam mentem inter aduersa sibi constare.
V.74 De pusillanimitate	Pusillanimitas Timor	P.L.176. 1001A-B P.L.176. 1001A-B	Pusillanimitas est tedio rerum aduersarum iners et inconsiderata fracti animi deieccio. Timor est animi fuga per quam angustia menti fluctuans ex contrariorum expectatione generatur.
V.83 De tollerancia	Tollerancia	P.L.176. 1003C	Tollerancia est improbitatis aliene uel molestie sufferencia diuturna.
V.85 De constancia siue perseuerancia	Longanimitas	P.L.176. 1004D	Longanimitas est ad contemplanda iusta desideria infatigabilis laborum sustinencia.
V.86 De stabilitate animi	Stabilitas	P.L.176. 1003C	Stabilitas est mentis, fixe nulla uarietate locorum aut temporum, in diuersa iactancia.
V.88 De securitate mentis et requie	Requies	P.L.176. 1003C	Requies mentis est per quam animo securitas quedam ex contemptu perfunctorie uarietatis affertur.
V.89 De temperancia	Temperancia	P.L.176. 1003D	Temperancia est contra illicitos impetus animi firma rationis et discreta dominacio.

V.90 De modestia	Modestia	P.L.176. 1004C	Modestia est obseruancia honesti gestus et habitus laudabili profectu uerecundia.
V.92 De taciturnitate	Taciturnitas	P.L.176. 1003D	Taciturnitas est uirtus qua cum quadam animi fructuosa quiete a uerbis eciam utilibus homo se temperat.
V.98 De pudicia	Continencia	P.L.176. 1004B	Continencia est uirtus per quam carnalium affectuum impetus consilii moderamine refrenatur.
V.99 De castitate	Castitas	P.L.176. 1004B	Castitas est post edomitas uiciorum carnalium furias munda et honesta totius corporis habitudo.
V.109 De spe	Spes	P.L.176. 1004B	Spes est animi motus immobiliter ad ea que appetit accipienda suspensus.
V.121 De superbia	Superbia	P.L.176. 0999B	Superbia est singularis excellencie, tumentis animi super omnes cecus quidam appetitus.
V.122 De temeritate	Temeritas	P.L.176. 1000D	Temeritas est rationis expers animi procacis indisciplinatus excursus.
V.123 De presumptione	Presumpcio	P.L.176. 1000A	Presumpcio nouitatum est qua quis contra qualitatem sui ordinis, aut uirium singulari timore noui quippiam audet attemptare.
V.127 De inani gloria	Vanagloria	P.L.176. 0999D	Vana gloria est placendi desiderio mota uirtusque hominis impotens exagitacio.
V.128 De ypocrisi	Ypocrisis	P.L. 176. 0999D	Ypocrisis est uicium uirtutum simulacione clausum et arte palliatum.
V.129 De inuidia	Aflictio Exultatio	P.L.176. 1000B P.L.176. 1000B	Aflictio quidem in prosperis est animi cruciatus ex profectu minus sibi placentis descendens. Exultacio uero in aduersis est quedam ex alterius casu concepti odii nebulosa consolacio.
V.131 De malicia	Malicia	P.L.176. 1003B	Malicia est in alienum dampnum auideque nequissimeque uoluntatis odiosus excursus.

V.132 De iracundia	Ira Indignacio	P.L.176. 1000C P.L.176. 1000D	Ira est animi concitati furor subitus ulciscendi libidine feruens. Indignacio est ex turbida quadam et insolenti maliuolencia inferiorum despectio.
V.134 De odio et discordia	Odium Rancor	P.L.176. 1000B P.L.176. 1001A	Odium est uitium quod irati motum animi speciemque uindictae tenacius abscondit. Rancor est cum amaritudine clausa mordacis animi uulnus habitu demonstratur.
V.137 De impaciencia et tristitia	Querela Tristitia Amaritudo	P.L.176. 1001B P.L.176. 1000D P.L.176. 1000C	Querela est latentem cordis molestiam impatientibus motibus aperire. Tristitia est ex frustrato rebus contrariis uoto turbate mentis anxietudo seculi. Amaritudo est gaudii spiritualis expers quedam distracte mentis solitudo.
V.140 De pigricia et sompnolencia	Torpor Ignauia	P.L.176. 1001A P.L. 176. 1002B	Torpor est animi languentis pigricia remissa. Ignauia est de laudabili uirtutum exercicio languida utriusque hominis defectio.
V.142 De accidia et desperatione	Accidia Desperacio	P.L.176. 1001A-B P.L.176. 1001A-B	Accidia est ex nimia confusione animi nata tristitia siue tedium, uel amaritudo animi nimia qua iocunditas spiritualis extinguitur, et quodam desperationis principio mens in seipsa subuertitur. Desperacio est ad uite statum uel ad reditum uirtutum fracte spei gubernacio.
V.143 De auaricia	Auaricia Philargia	P.L.176. 1001B P.L.176. 1001B	Auaricia est quarumlibet rerum insatiabilis et inhonesta cupido. Philargia est per quam appetitu singulari pecunie coaceruantur.

V.148 De rapina et fraude et usura	Rapina Violencia Fraus Fallacia	P.L.176. 1001C P.L.176. 1001C P.L.176. 1001C-D P.L.176. 1001C-D	Rapina est ex auide mentis impetu ueniens alienarum rerum uiolenta distractio. Violencia est per quam malicia uel iniuria potenter in inferiorem exercetur. Fraus est per quam rei familiaris, inopie uel malicie clandestina subreptione consulitur. Fallacia est per quam motibus deceptoris ueritas palliata, uel odium alterius, uel proprium commodum intendit.
V.150 De uoluptate carnis	Voluptas	P.L.176. 1002A	Voluptas est cum lubrica suauitate quadam ad illicita fede mentis inclinacio.
V.152 De uita deliciosa	Deliciae	P.L.176. 1002B	Delicie sunt corporalis indigencie necessitatum cum superfluitate quadam opulentior apparatus.
V.154 De uicio gule	Gula Ventris ingluuies Crapula Ebetudo mentis	P.L.176. 1001D P.L.176. 1001D P.L.176. 1001D P.L.176. 1001D	Gula est solius causa corporis, illecebrosus et audus appetitus cibi et potus. Ventris ingluuies est inmoderata qualiscumque ciborum hyantis concupiscencie satisfaccio. Crapula est ex deliciosorum sumptuum superfluitate cordis sopiti pregrauancia. Ebetudo mentis est acute rationis obtusio carnalis intemperantie uicio crassis sensibus inducta.
V.156 De ebrietate	Ebrietas	P.L.176. 1001D	Ebrietas est uicium per quod menti quedam alienacio uel obliuio sui generatur ex superflua potuum indulgencia.
V.159 De luxuria	Luxuria Lasciua Petulantia	P.L.176. 1002A P.L.176. 1002B-C P.L.176. 1002C	Luxuria est ex inmundis desideriis descendens lubrica et effrenata mentis prostitutio. Lasciua est indecens motus dissoluti corporis intemperancia carnali prodiens. Petulantia est ex carnalium cogitationum conceptione tocius corporis pecudialis habitudo.

V.168 De detraccione	Detraccio Susurracio	P.L.176. 1000B P.L.176. 1000C	Detraccio est alterius glorie minuende respectu mordax ad alterum delatio. Susurratio est occulta et uiciosa locutio per quam odiose uel adulacionis uel derogacionis sibilo quodam alter in odium alterius excitatur.
V.171 De procacitate uel irrisione et contumelia	Blasphemia	P.L.176. 1000C	Blasphemia similiter est quadam irriligiosa probositate conuiciorum in alium iaculata maledictio.
V.174 De iactancia	Iactantia Arrogantia	P.L.176. 0999D P.L.176. 1000A	Iactancia est fastu uel arrogancia mentis id agente maiora quam sint de se promittere. Arrogancia uel iactancia est cum quis ex eo quod non accepit gloriatur placendi cupidine.

Alain de Lille

- ³⁸ En el tratado *De virtutibus et de vitiis et de donis spiritus sancti*, Alain de Lille (1128-1202)²⁷ realiza una clasificación de los distintos elementos del sistema moral, no a través de frutos, como Conrado de Hirsau, sino *per species*: las virtudes (divididas en virtudes naturales y virtudes teologales), los vicios y los dones del Espíritu Santo. Esta clasificación viene acompañada de una definición de cada virtud cardinal o vicio principal y de sus *species*, junto a un extenso análisis sobre la naturaleza de la virtud o del vicio *per se*²⁸. Su obra es deudora del *De trinitate* de Boecio, del *Ysagoge in theologiam* de la escuela de Abelardo y de las *Sententiae* de Pedro Lombardo, del que adopta su clasificación de los vicios vinculada a los pecados capitales, enumerados según el orden y en los mismos términos que en el segundo libro de las *Sentencias*, así como de Cicerón y de Macrobio, en lo que respecta a las virtudes “políticas” o naturales²⁹. Esta obra de carácter filosófico-teológico, introduce, además, nuevas precisiones terminológicas que permiten distinguir nuevas *species* de virtudes y de vicios, como, por ejemplo, la diferencia entre la *iniuria* de la *contumelia* dentro de la ira³⁰.
- ³⁹ Vicente de Beauvais incluye, como dijimos anteriormente, 43 definiciones extraídas del *De virtutibus et vitiis et de donis spiritus sancti* en el libro V del *Speculum doctinale*: las cuatro virtudes cardinales y algunas de sus *species*, algunos vicios espirituales (relacionados con la soberbia, la presunción, la envidia, la ira, la pereza y la avaricia), carnales (relacionados con la gula y la lujuria) y, por último, de la lengua (la comparación y la jactancia)³¹.

Capítulo	Concepto	Fuente textual	Definición incluida en el <i>Speculum doctinale</i>
----------	----------	----------------	---

V.19 De prudencia et discreccione	Prudencia	p. 51, 5-6	Prudencia est bonarum et malarum rerum discrecio cum fuga mali et eleccione boni.
V.27 De cautela et circumspeccione	Circumspeccio	p. 52, 4	Circumspeccio est contrariorum uiciorum cautela, quasi unum fugimus, alterum declinamus.
V.30 De iusticia	Iusticia	p. 52, l. 27-8	Iusticia est uirtus unicuique ius suum tribuens utilitate communi seruata.
V.39 De reuerencia	Reuerencia	p. 55, 3-4	Reuerencia est uirtus qua sublimioribus debitum honorificacionis cultum exhibemus deo, sanctis et angelis et hominibus.
V.40 De obediencia	Obediencia	p. 55, 8-9	Obediencia est animi deliberati iuste iussionis effectus.
V.41 De pietate	Pietas	p. 54, 28	Pietas est uirtus qua debitum honorem parentibus exhibemus.
V.53 De gracia beneficiis repetenda	Gracia	p. 55, 1-2	Gracia est qua beneficiis nostris ratione beneficiorum grati tenemur.
V.66 De seueritate	Seueritas	p. 54, 30-1	Seueritas est qua utilitate seruata communi districte agimus in suppliciis reddendis.
V.71 De fortitudine	Fortitudo	p. 55, 33-4	Fortitudo est uirtus que nec aduersitatis in cursu frangitur nec blandimento prosperitatis eleuatur.
V.72 De magnificencia et confidencia	Magnanimitas Fiducia	p. 56, 5 p. 56, 8-9	Magnificencia siue magnanimitas est spontanea dificilium aggressio. Fiducia est certa spes animi rem incoatam ad finem perducendi.
V.74 De pusillanimitate	Pusillanimitas	p. 71, 25-6	Pusillanimitas est mentis angustia qua timet quis aggredi magna.
V.79 De paciencia	Paciencia	p. 56, 16-7	Paciencia est uirtus animi cunctos aduersitatis impetus cum tranquillitate sustinens.
V.85 De constancia siue pereuerancia	Constancia Firmitas	p. 56, 14 p. 56, 15	Constancia est animi firma stabilitas et in proposito perseuerans. Firmitas est animi status equanimiter omnia portans.

V.88 De securitate mentis et requie	Securitas	p. 56, 10-11	Securitas est uirtus incommoditates imminentes et inchoate rei affines non formidans.
V.89 De temperancia	Temperancia	p. 56, 32-3	Temperancia est uirtus et potencia resistendi illecebris in nos impetus facientibus.
V.91 De uerecundia	Verecundia	p. 57, 26	Verecundia est uerba feda superfluaque reprimere uel respuere.
V.96 De sobrietate	Sobrietas	p. 57, 16, 21-2	Sobrietas est uirtus qua cibi et potus excessum a nobis cohibemus, eorumque nimium appetitum rationis imperio reuocare studemus.
V.98 De pudicitia	Pudicitia	p. 57, 3-4	Pudicitia est uirtus non solum impetum libidinis coercens, uerum etiam signa cohibens
V.99 De castitate	Castitas	p. 57, 2	Castitas est uirtus sub rationis iugo refrenans impetum libidinis.
V.100 De uirginitate	Virginitas	p. 57, 10-2	Virginitas est uirtus qua sic homo refrenat motus concupiscentie carnalis, quod non incurrit lubricum carnis.
V.101 De parcite siue frugalitate	Parcitas	p. 57, 17-8	Parcitas unomodo dicitur uirtus dandi moderatrix, id est, retinens retinenda, sicut largitas dat danda.
V.121 De superbia	Superbia	p. 69, 32-3	Superbia est animi tumor ex honore proprio ceteros supra ire contendens.
V.123 De presumpcione	Insolencia	p. 69, 36-7	Insolencia est extra conmorantium usum uel morem quasi despectis ceteris uerba facta gestum habitumque specificare.
V.129 De inuidia	Inuidia	p. 70, 35 - p. 71, 1-2	Inuidia est dolor uel egritudo animi ex aliena felicitate nascens et animum torquens sic dicta, quoniam inuidus aliena bona uidere non potest.
V.131 De malicia	Malicia Malignitas Nequicia	p. 70, 24 p. 70, 26 p. 70, 25	Malicia est uicium animi quo quis dampnum molitur alicui. Malignitas est mala uoluntas hominis cum ultra non possit. Nequicia est quando quis audet quod nequit.

V.132 De iracundia	Ira	p. 70, 10-1	Ira est tempestas animi quam quis aduersus alium commouetur.
V.134 De odio et discordia	Odium Discordia	p. 70, 15 p. 70, 17-8	Odium est rancor animi contra aliquem induratus et roboratus. Discordia est aliquorum desidencia quos prius amoris uinculum colligauerat.
V.140 De pigricia et sompnolencia	Pigricia Negligencia Tepiditas	p. 71, 23-4 p. 71, 27-8 p. 71, 34-5	Pigricia est mentis inercia qua quis bonum inchoatum fastidit consumare. Negligencia est animi torpor quo quis minus diligens est in exequendo quod debet. Tepiditas est animi langor quo quis torpet in illius rei executione in qua debet feruere.
V.142 De accidia et desperatione	Accidia	p. 71, 17-8	Accidia est animi torpor quo quis bona negligit inchoare uel inchoata fastidit perficere.
V.148 De rapina et fraude et usura	Rapina Usura	p. 74, 13 p. 72, 28	Rapina est aliene rei depredacio uiolenta. Usura est studiosa cupiditas recipiendi aliquid ultra sortem.
V.154 De uicio gule	Castrimargia	p. 74, 23-4	Castrimargia est excessus in cibo et potu.
V.161 De adulterio et sodomia	Sodomia	p. 75, 16-7	Peccatum contra naturam est quando quis extra locum ad hoc naturaliter deputatum semem effundit siue solus apud se ipsum.
V.170 De contencione	Contencio Proteruia	p. 70, 1 p. 70, 23	Contencio est impugnacio ueritatis per confidenciam clamoris. Proteruia est subitaneo motu et absque ratione in uerba obiecta prorumpere.
V.174 De iactancia	Arrogancia	p. 69, 34-5	Arrogancia est animi motus ad iactandum se habere quod non habet.

Otros autores

- 40 En este apartado incluimos al resto de autores, cuyas obras Vicente de Beauvais utilizó bajo el sobrenombre del actor en el libro V del *Speculum doctrinale*, pero cuya frecuencia es mucho menor que la de los autores ya presentados (Conrado de Hirsau y Alain de Lille).

Guido de Faba

- 41 La *Summa de uitii et uirtutibus* del notario boloñés Guido de Faba (1190-1243) se divide en dos partes independientes y, a la vez, complementarias: la *summa de vitiis*, en la que trata sobre la soberbia como raíz de los siete pecados capitales, de los que proliferan una serie de subespecies; y la *summa de virtutibus*, que complementa la anterior *summa* al ayudar a cancelar todo vestigio de pecado mediante los diversos tipos de virtudes, es decir, las virtudes políticas, purgatorias y ejemplares, que se distinguen, a su vez, en virtudes activas (justicia, fortaleza, temperancia y prudencia) y virtudes contemplativas (fe, esperanza y caridad). La obra sigue la misma estructura en las dos partes: en primer lugar, un proemio, tras el que el autor incluye *deffinitiones uel descriptiones* de cada vicio o virtud, seis exordios para cada virtud o vicio (*sex esordia pro quolibet uitio uel uirtute que ab ipsa causa trahunt originem et procedunt*) y otras tantas *continuationes* (*totidem continuationes et conclusiones cum signis competentibus*)³².
- 42 De esta obra Vicente de Beauvais selecciona únicamente dos definiciones de vicios: la ira, entendida como una súbita tempestad, y la tristeza, concebida como una turbación de la mente³³.

Capítulo	Concepto	Fuente textual	Definición incluida en el <i>Speculum doctrinale</i>
V.132 De iracundia	Ira	<i>Summa</i> I. 2. 2	Ira est animi subita tempestas, que, dum inordinate se concutit, cor hominis ad insaniam trahit.
V.137 De impaciencia et tristitia	Tristitia	<i>Summa</i> I. 2. 4	Tristitia est consternacio mentis ex dampno temporalium rerum maxime prorumpens.

Tomás de Chobham

- 43 Dividida en cinco capítulos (De commendatione verbi Dei, De predicatoribus vel sacre Scripture expositoribus, De officio theologici, De commendatione virtutum y De extirpatione uitiorum) precedidos de un breve prólogo, la *Summa de commendatione uirtutum et extirpatione uitiorum* es, según el propio autor, Tomás de Chobham (1160-1233), una obra práctica destinada a los predicadores y al clero secular con el objeto de poner a su disposición un cierto número de auctoritates susceptibles de hacer más contundentes los razonamientos utilizados para exhortar a la práctica de las virtudes y a la lucha contra los vicios³⁴.
- 44 De esta obra Vicente de Beauvais toma dos definiciones pertenecientes al capítulo *De extirpatione uitiorum: accidia y auaricia*.

Capítulo	Concepto	Fuente textual	Definición incluida en el <i>Speculum doctrinale</i>
----------	----------	----------------	--

V.142 De accidia et desperatione	Accidia	Summa c. 5.6	Accidia est desidiosus animi torpor a bono incepto faciens aliquando resilire
V.143 De auaricia	Auaricia	Summa c. 5.6	Auaricia est cupiditas adquirendi uel retinendi

Roberto Grosseteste

- 45 Roberto Grosseteste (1175-1253) presenta en el *De confessione* las cuestiones que el confesor tiene que plantear al penitente, es decir, acerca de los vicios y las virtudes de cada persona. El tratado, organizado en un sistema racional, se inserta dentro de una estructura más amplia sobre la teología cristiana. Éste comienza con la teología de la redención (Dios y la creación, la caída del hombre y la redención) para continuar con el sacramento de la penitencia (confesión, contrición y satisfacción), en el que, como hemos dicho, se centra en los vicios y las virtudes, tratando los pecados que se oponen a cada una de las cuatro virtudes cardinales y de las tres teologales y analizando cada concepto mediante el recurso de la definición y la división en diversas *species*³⁵.
- 46 De esta obra Vicente de Beauvais extrae para el *Speculum doctrinale* dos definiciones de vicios: la envidia y la gula.

Capítulo	Concepto	Fuente textual	Definición incluida en el <i>Speculum doctrinale</i>
V.129 De inuidia	Inuidia	Confes. II. A. 3.c	Inuidia est in actorem suum reciprocus ex alterius bono tabescentis animi cruciatus.
V.154 De uicio gule	Gula	Confes. II. A. 3. g.	Gula siue castrimargia est uorax edacitas nauseanti stomacho applaudens nature finibus non contenta.

Conclusiones

- 47 El *actor*, como hemos visto, ejerce una función básica en la obra enciclopédica de Vicente de Beauvais: selecciona el contenido, lo organiza y proporciona una cohesión interna a la obra. Además, la inclusión del *actor* entre los *auctores* que conforman la obra permite la inserción en el *Speculum maius* de información interesante, pero carente de la *auctoritas* exigida en tan magna obra.
- 48 De este modo, ciertos autores de la segunda mitad del siglo XII y de la primera mitad del siglo XIII (como Conrado de Hirsau o Alain de Lille) o *magistri* contemporáneos a Vicente de Beauvais (como Tomás de Chobham, Roberto Grosseteste y Guido de Faba), que consagraron sus *summae* y tratados a la clasificación y definición de los vicios y las virtudes, pasaron a formar parte, aunque de forma encubierta bajo la rúbrica del *actor*, del libro V del *Speculum doctrinale*, dedicado a la *ethica monastica*, y, con ello, a integrarse en una de las obras enciclopédicas más importantes de la Edad Media, el *Speculum maius*.

- 49 Entre las fuentes utilizadas por Vicente de Beauvais para sus definiciones de vicios y virtudes hemos podido identificar la presencia fundamental del *De fructibus carnis et spiritus* de Conrado de Hirsau con 79 definiciones y del *De virtutibus, de vitiis, de donis Spiritus Sancti* de Alain de Lille, obra de la que hemos hallado 43 definiciones, junto a una presencia mucho más esporádica de *excerpta* de otros autores como Guido de Faba, Tomás de Chobham y Roberto Grosseteste.
- 50 El uso de estas obras por parte de Vicente de Beauvais en el libro V del *Speculum doctrinale* bajo la rúbrica del *actor* subraya la modernidad de esta obra y se circunscribe dentro de la necesidad de una clasificación más completa y comprensible de los vicios y las virtudes, impulsada por la renovación teológica que entre los siglos XII y XIII cambió la fisonomía de la cristiandad occidental. Esta renovación, que otorgó una mayor importancia a la predicación y al sacramento de la penitencia, provocó un espectacular desarrollo de la literatura relativa al pecado – especialmente en forma de tratados, *summae* y colecciones de vicios y virtudes – dentro de la que se incluirían tanto el tratado sobre la *ethica monastica* presentado en el libro V del *Speculum doctrinale* como las obras utilizadas por Beauvais bajo la rúbrica del *actor*.
- 51 Que este artículo sirva para comenzar a alumbrar estas fuentes textuales durante tanto tiempo ocultas bajo la rúbrica del *actor*.

BIBLIOGRAFÍA

Manuscritos utilizados

AARAU, Aargauer Kantonsbibliothek, WettF 11

DOUAI, Bibliothèque Municipale, 797

HEIDELBERG, Universitätsbibliothek, Cod. Sal, VIII. 26

KRAKÓW, Biblioteka Jagiellońska, 498

MONS, Université de Mons-Hainaut. Bibliothèque Centrale, 32/362.

PARIS, Bibliothèque nationale de France, Latin 10630

PARIS, Bibliothèque nationale de France, Latin 16100

Ediciones

ALANUS DE INSULIS, *De virtutibus et vitiis et donis Spiritus Sancti*. LOTTIN Odon, « Le traité d'Alain de Lille sur les vertus, les vices et les dons du Saint-Esprit » en *Psychologie et morale aux XII^e et XIII^e siècles*, VI, Gembloux, 1960, p. 45-92.

GUIDO DE FABA, *Summa de vitiis et virtutibus*. PINI Virgilio, « La *Summa de vitiis et virtutibus* di Guido Faba », *Quadrivium* I, 1956, p. 97-151.

CONRADUS HIRSAUGENSIS, *De fructibus carnis et spiritus. Patrología Latina cursus completus*, MIGNE Jacques-Paul (dir.), vol. 176, coll. 997-1000, Paris, 1880.

ROBERTUS GROSSETESTA, *De confessione*. WENZEL Siegfried, « Robert Grosseteste's Treatise on Confession *Deus est* », *Franciscan Studies*, 50, 1970, p. 218-224.

THOMAS DE CHOBHAM, *Summa de commendatione virtutum et extirpatione vitiorum*, MORENZONI Franco (ed.), Turnhout, 1997 (CC, CM, 82B).

VON DEN BRINCKEN Anna-Dorothea, « Geschichtsbetrachtung bei Vincenz von Beauvais: Die *Apologia Actoris* zum *Speculum Maius* », *Deutsches Archiv für Erforschung des Mittelalters*, 34, 1978, p. 410-499.

Estudios

BEJCZY István Pieter, *The Cardinal Virtues in the Middle Ages. A Study in Moral Thought from the fourth to the fourteenth Century*, Boston, 2011.

BULTOT Robert, « L'auteur et la fonction littéraire du *De fructibus carnis et spiritus* », *Recherches de Théologie ancienne et médiévale*, 30, 1963, p. 148-154.

CASAGRANDE Carla - VECCHIO Silvana, *I peccati della lingua. Disciplina ed etica della parola nella cultura medievale*, Roma, 1987.

CASAGRANDE Carla - VECCHIO Silvana, *I sette vizi capitali: storia dei peccati nel Medioevo*, Torino, 2000.

CHENU Marie-Dominique, « Auctor, actor, autor », *Bulletin du Cange*, 3, 1927, p. 81-86.

D'ALVERNY Marie-Thérèse, Alain de Lille. *Textes inédits, avec une introduction sur sa vie et ses œuvres*, Paris, 1965.

DELHAYE Philippe, « La vertu et les vertus dans les œuvres d'Alain de Lille », *Cahiers de civilisation médiévale*, 6e année, n°21, Janvier-mars 1963. p. 13-25. Consultado el 7 de agosto de 2016. URL: www.persee.fr/doc/ccmed_0007-9731_1963_num_6_21_1257 .

GABRIEL Astrik L., *The Educational Ideas of Vincent of Beauvais*, Indiana, 1956

MINNIS Alastair, *Medieval Theory of Authorship: Scholastic Literary Attitudes in the Later Middle Ages*, London, 1984.

HAMESSE Jacqueline, « Le vocabulaire des florilèges médiévaux », en WEIJERS Olga (éd.), *Méthodes et instruments du travail intellectuel au Moyen Âge: études sur le vocabulaire*, Turnhout, 1990, p. 209-230.

HAURÉAU Barthélemy, *Les œuvres de Hugues de Saint Victor*, Paris, 1886. Disponible en línea en Archive.org, consultado el 15 de septiembre de 2016. URL: <https://archive.org/stream/lesoeuvresdehug00haurgoog/page/n158/mode/2up/search/144>.

LUSIGNAN Serge, *Préface au Speculum maius de Vincent de Beauvais : réfraction et diffraction*, Montréal-Paris, 1979 (Cahiers d'études médiévales).

NEUHAUSER Richard, *The Treatise on Vices and Virtues in Latin and the Vernacular*, Turnhout, 1993.

PAULMIER-FOUCART Monique, « Une des tâches de l'encyclopédiste : intituler. Les titres des chapitres du *Speculum naturale* de Vincent de Beauvais », en PICONE Michelangelo (dir.), *L'enciclopedia medievale*, Ravenna, 1992, p. 147-62.

PAULMIER-FOUCART Monique, « Les passages Actor dans le Speculum maius de Vincent de Beauvais: essai de typologie », en BOUFFARTIGUE Jean – MELONIO Françoise (éd.), *L'Entreprise encyclopédique*, Nanterre, 1997, *Littérales* 21, p. 207-19.

PAULMIER-FOUCART Monique, « L'actor et les auctores. Vincent de Beauvais et l'écriture du Speculum maius », en ZIMMERMANN Michel (éd.), *Auctor et auctoritas. Invention et conformisme dans l'écriture médiévale : actes du colloque tenu à l'Université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines, 14-16 juin 1999*, Paris, 2001, p. 145-160.

PAULMIER-FOUCART Monique, *Vincent de Beauvais et le Grand Miroir du monde*, Turnhout, 2004.

VERGARA Javier, « El Libellus apologeticus: un símbolo del enciclopedismo medieval », *Educación XXI*, 6, 2003, p. 166-201.

VILLARROEL Irene, « Auctor, auctoritates y compiler en el ms. 94 de la Biblioteca Pública del Estado en Tarragona », en D'ANGELO Edoardo – ZIOLKOWSKI Jan (ed.), *Auctor et Auctoritas in Latinis Medii Aevi Litteris. Author and Authorship in Medieval Latin Literature*, Firenze, 2014.

VILLARROEL Irene, *De enciclopedia a florilegio: la transmisión de los libros V y VI del Speculum doctrinale de Vicente de Beauvais*, Tesis doctoral inédita, Madrid, 2015, depositada el 14 de abril de 2016, URL: <http://eprints.ucm.es/37109/>.

NOTAS

1. LA es la abreviatura que emplearemos a lo largo del artículo para referirnos al *Libellus apologeticus*, prólogo general del *Speculum maius*. Como edición de referencia de este texto utilizamos VON DEN BRINCKEN A. D., « Geschichtsbetrachtung bei Vincenz von Beauvais: Die Apologia Actoris zum Speculum Maius », *Deutsches Archiv für Erforschung des Mittelalters*, 34, 1978, p. 410-499. Existe también una edición de la primera versión del *Libellus apologeticus* publicada en : LUSIGNAN S., *Préface au Speculum maius de Vincent de Beauvais: réfraction et diffraction*, Montréal-Paris, 1979 : 115-129.
2. Corresponden a los libros IV y V en la tradición incunable e impresa, ya que, si bien en la tradición manuscrita el *Libellus apologeticus* aparece como el primer libro de cada *Speculum* (*Historiale*, *Naturale* y *Doctrinale*), no ocurre así en los incunables ni en las ediciones impresas en los siglos XVI y XVII.
3. Actor es la denominación que encontramos en la tradición manuscrita; en los incunables y ediciones impresas hallamos, en cambio, la variante *auctor*.
4. Cf. PAULMIER-FOUCART M., *Vincent de Beauvais et le Grand Miroir du monde*, Turnhout, 2004 : 42-44 ; PAULMIER-FOUCART, « L'actor et les auctores. Vincent de Beauvais et l'écriture du Speculum maius », en *Auctor et auctoritas. Invention et conformisme dans l'écriture médiévale : actes du colloque tenu à l'Université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines, 14-16 juin 1999* (ed. M. Zimmermann), Paris, 2001. Sobre el concepto de autoría en la Edad Media, véase: GABRIEL A. L., *The Educational Ideas of Vincent of Beauvais*, Indiana 1956; MINNIS A., *Medieval Theory of Authorship: Scholastic Literary Attitudes in the Later Middle Ages*, London, 1984 : 48-62.
5. La *auctoritas* entendida como la persona que, gracias a un reconocimiento oficial – ya sea civil, escolar o eclesiástico –, tiene una opinión, un pensamiento o una doctrina que son consideradas auténticas, por lo que deben ser respetadas y aceptadas. Sobre la facultad de Vicente de Beauvais de conceder la *auctoritas* a obras que, en principio, carecen de ella y la jerarquía de los autores según su *auctoritas*, véase: PAULMIER-FOUCART, « L'actor et les auctores », 2001: 146-53. Sobre la

función del actor / auctor y su posible diferencia de significado, véase: CHENU M.-D., « Auctor, actor, autor », *Bulletin du Cange*, 3, 1927, p. 81-86.

6. Cf. HAMESSE J., « Le vocabulaire des florilèges médiévaux », en *Méthodes et instruments du travail intellectuel au Moyen Âge: études sur le vocabulaire* (ed. O. WEIJERS), Turnhout, 1990 : 209-230; VILLARROEL I., « Auctor, auctoritates y compiler en el ms. 94 de la Biblioteca Pública del Estado en Tarragona », en *Auctor et Auctoritas in Latinis Medii Aevi Litteris. Author and Authorship in Medieval Latin Literature*, ed. E. D'ANGELO, J. ZIOLKOWSKI, Firenze, 2014 : 1189-99.

7. Existen, al menos, dos traducciones del *Libellus apologeticus*, una al francés y otra al español. Cf. PAULMIER-FOUCART, *Vincent de Beauvais et le Grand Miroir*, 2004 : 149-173; VERGARA J., « El *Libellus apologeticus*: un símbolo del enciclopedismo medieval », *Educación XXI*, 6, 2003, p. 166-201. Un profundo estudio sobre el *Libellus apologeticus* (literario, de su evolución y contenido) lo encontramos en: LUSIGNAN, *Préface au Speculum maius*, 1979 : 29-110.

8. Cf. PAULMIER-FOUCART, « Les passages Actor dans le *Speculum maius* de Vincent de Beauvais: essai de typologie », en *L'Entreprise encyclopédique* (eds. J. BOUFFARTIGUE - F. MÉLONIO), *Littérales* 21, Nanterre, 1997 : 210-11.

9. Cf. PAULMIER-FOUCART, « Les passages Actor dans le *Speculum maius* », 1997: 211-219.

10. A lo largo del artículo utilizaremos las siguientes abreviaturas para las distintas partes del *Speculum maius*: SN para el *Speculum naturale*, SD para el *Speculum doctrinale* y SH para el *Speculum historiale*.

11. Texto tomado de la base de datos *SourcEncyMe* (Sources des Encyclopédies Médiévales), sección “Vincentius Belvacensis – *Speculum doctrinale*, versión SM trifaria (éd. Douai 1624)” dentro del “Liber primus. Prologus” (consultado el 6 de marzo de 2017).

12. Sobre los títulos de los capítulos en la obra de Beauvais, especialmente en el *Speculum naturale*, véase: PAULMIER-FOUCART, « Une des tâches de l'encyclopédiste: intituler. Les titres des chapitres du *Speculum naturale* de Vincent de Beauvais », en *L'enciclopedismo medievale*, M. PICONE (ed.), Ravenna, 1992 : 147-62.

13. Descripción del libro V, según la tradición manuscrita, dedicado a las virtudes, los vicios y las pasiones del alma, tras la cual se incluye el índice de los títulos de los capítulos. Texto extraído del manuscrito Kraków, Biblioteka Jagiellońska, 498, f. 97r.

14. Una lista de los florilegios de autor incluidos en el *Speculum historiale* la encontramos en: PAULMIER-FOUCART, *Vincent de Beauvais et le Grand Miroir*, 2004: 320-324.

15. Los textos del libro VII del *Speculum doctrinale* han sido extraídos de la base de datos *SourcEncyMe*, sección “Vincentius Belvacensis – *Speculum doctrinale*, versión SM trifaria (éd. Douai 1624)” dentro del “Liber sextus” (que es el libro VII en la tradición manuscrita). Consultado el 6 de marzo de 2017.

16. Texto tomado del manuscrito Douai, Bibliothèque Municipale, 797, transcrito en la base de datos *SourcEncyMe*, sección “Vincentius Belvacensis – *Speculum historiale*, versión SM trifaria (Ms Douai BM 797)”.

17. Para los textos pertenecientes a los libros V y VI del *Speculum doctrinale*, utilizamos como manuscrito de referencia el código de Mons, Université de Mons-Hainaut. Bibliothèque Centrale, 32/362.

18. Para una completa exposición sobre el contenido y la estructura de los libros V y VI del *Speculum doctrinale*, véase: VILLARROEL, *De enciclopedia a florilegio: la transmisión de los libros V y VI del Speculum doctrinale de Vicente de Beauvais*, Tesis doctoral inédita, Madrid, 2015 : 78-96.

19. Sólo hay dos excepciones a esta norma, pues hemos hallado bajo la rúbrica del actor una definición proveniente del *De gradibus humilitatis et superbiae* de Bernardo de Claraval (*Humilitas est uirtus qua homo sibi uerissima sui cogitatione uilescit*) y dos definiciones de Hugo de San Víctor, una del *De arca Noe* (*Zelus est dum pro amore iusticie defensorem ultro se offert animus calumpniam ueritatis paci non sustinens*) y otra del *Didascalicon* (*Exercitacio est uirtus animi, qua quis molliciem siue*

rubiginem oculi fastidians ac detestans, assidue bonis honestis que studiis uel actibus se occupat, ut nullum tempus uacuum pretereat). Ambos autores aparecen como fuentes reconocidas en el *Speculum historiale* y, en el caso de Hugo de San Víctor, en el *Speculum doctrinale*, incluido el libro V. Sobre la auctoritas de los *magistri* en el *Speculum maius* y su evolución, véase: PAULMIER-FOUCART, « L'actor et les auctores », 2001: 154-57.

20. Cf. CASAGRANDE C. – VECCHIO S., *I sette vizi capitali: storia dei peccati nel Medioevo*, Torino, 2000 : XV.

21. Si bien hemos encontrado la fuente textual de un gran número de las definiciones de vicios y virtudes recogidas en el libro V, no ha sido posible hallar la fuente de la totalidad de las definiciones. Esperamos que, a medida que se vayan estudiando y editando nuevos textos hasta ahora inéditos, podamos encontrar nuevas fuentes utilizadas por el actor y todavía desconocidas.

22. Para las definiciones de vicios y virtudes incluidas en el libro V del *Speculum doctrinale* hemos tomado como texto de referencia el transmitido por el manuscrito Mons, Université de Mons-Hainaut. Bibliothèque Centrale, 32/362.

23. Sobre la equivocada atribución de esta obra a Hugo de San Víctor, véase: HAURÉAU B., *Les œuvres de Hugues de Saint Victor*, Paris, 1886 : 143-45 y BULTOT R., « L'auteur et la fonction littéraire du *De fructibus carnis et spiritus* », *Recherches de Théologie ancienne et médiévale*, 30, 1963, p. 148-54.

24. Cf. NEWHAUSER R., *The Treatise on Vices and Virtues in Latin and the Vernacular*, Turnhout 1993 : 119 ; CASAGRANDE, VECCHIO, *I peccati della lingua. Disciplina ed etica della parola nella cultura medievale*, Roma, 1987 : 106-07; CASAGRANDE, VECCHIO, *I sette vizi capitali*, 2000 : 185.

25. La única edición, según nuestro conocimiento, que existe de esta obra: Conradus Hirsaugensis, *De fructibus carnis et spiritus. Patrologia Latina*, 176, Paris, 1880, coll. 997-1000.

26. Las discrepancias afectan tanto al orden como al contenido del texto. Los manuscritos que hemos consultado son: Aarau, Aargauer Kantonsbibliothek, WettF 11, (3er ¼ s. XIII) f. 415r-416r, disponible en: <http://www.e-codices.unifr.ch/en/list/one/kba/WettF0011>; Heidelberg, Universitätsbibliothek, Cod. Sal. VIII. 26, (s. XV) 229v-231r, disponible en: <http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/salVIII26/0462>; Paris, BnF Latin 10630, (s. XIV), f. 65r-68v, disponible en: <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b9076703r/f68.image.r=Latin%2010630> (consultados el 7 de sept. 2016). En ellos se verifica lo afirmado por Hauréau.

27. Sobre la vida de Alain de Lille, véase: D'ALVERNY M.-Th., *Alain de Lille. Textes inédits, avec une introduction sur sa vie et ses œuvres*, Paris, 1965 : 11-29.

28. Cf. NEWHAUSER, *The treatise on vices and virtues*, 1993: 122-23. Sobre el concepto de la virtud y la clasificación de las virtudes en las obras de Alain de Lille, véase: DELHAYE Ph., « La vertu et les vertus dans les œuvres d'Alain de Lille », *Cahiers de civilisation médiévale*, 6e année, n°21, Janvier-mars 1963, p. 13-25.

29. Cf. D'ALVERNY, *Alain de Lille*, 1965: 61-64.

30. Cf. CASAGRANDE – VECCHIO, *I peccati della lingua*, 1987: 107-08.

31. Hemos utilizado como edición de referencia para los *excerpta* extraídos del *De virtutibus et vitiis et donis Spiritus Sancti* la elaborada por LOTTIN O., « Le traité d'Alain de Lille sur les vertus, les vices et les dons du Saint-Esprit » en *Psychologie et morale aux XII^e et XIII^e siècles*, VI, Gembloux, 1960, p. 45-92.

32. Cf. PINI V., « La *Summa de vitiis et virtutibus* di Guido Faba », *Quadrivium* I, 1956 : 54-56; BEJCY I. P., *The Cardinal Virtues in the Middle Ages. A Study in Moral Thought from the fourth to the fourteenth Century*, Boston, 2011 : 150.

33. Como referencia para la fuente textual utilizada por Beauvais, que incluimos en la tabla, hemos utilizado la edición crítica de PINI, « La *Summa de vitiis* », 1956: 97-151. Con los datos que tenemos hasta ahora, no nos es posible establecer si Vicente de Beauvais conoció la obra completa de Guido de Faba o si citó estos dos pasajes mediante un intermediario.

34. Cf. Thomas of Chobham, *Summa de commendatione virtutum et extirpatione vitiorum* (ed. F. MORENZONI), CCCM 82B, Turnhout, 1997 : V-XII (introducción). Como referencia textual también se utiliza esta edición.

35. Cf. WENZEL S., « Robert Grosseteste's Treatise on Confession *Deus est* », *Franciscan Studies*, 50, 1970, p. 218-224. Como referencia textual se utiliza la edición incluida en este artículo.

RESÚMENES

Vincent de Beauvais se désigne lui-même comme *actor* dans le *Speculum maius* et sous cette rubrique il intervient dans le discours encyclopédique, mais pourquoi utilise-t-il le terme *actor* pour se désigner lui-même? quelles sont les fonctions des interventions de l'*actor* dans l'œuvre encyclopédique? Ces questions, examinées au début de l'article, servent de cadre pour l'analyse des fonctions de l'*actor* dans les livres V et VI du *Speculum doctrinale* et la découverte des sources cachées sous cette rubrique dans les définitions insérées au début des chapitres du livre V, dédié à la *scientia moralis*: auteurs de traités et *summae* sur vices et vertus des XII^e et XIII^e siècles comme Conrad de Hirsau, Alain de Lille ou Guido de Faba.

Vincent of Beauvais calls himself *actor* in the *Speculum maius* and under this name he participates often in the work but, why does he use the term *actor* to refer to himself? Which are the functions of the *actor's* interventions in the encyclopaedia? These questions introduce the analysis of the *actor's* function in Book V and Book VI of the *Speculum doctrinale* and the discovery of the hidden sources under this name in the definitions included in the beginning of the chapters of Book V, dedicated to the the *scientia moralis*: 12th and 13th-century writers of treatises and *summae* on vices and virtues, as Conrad of Hirsau, Alan of Lille or Guido Faba.

ÍNDICE

Mots-clés: Vincent de Beauvais, *Speculum doctrinale*, actor, sources, vices et vertus.

Keywords: Vincent of Beauvais, *Speculum Doctrinale*, Actor, Sources, Vices and Virtues

AUTOR

IRENE VILLARROEL

Irene Villarroel est Docteur en philologie latine de l'Universidad Complutense de Madrid (2015), avec une thèse intitulée « De enciclopedia a florilegio: la transmisión de los libros V y VI del *Speculum doctrinale* de Vicente de Beauvais ». Ses recherches se concentrent principalement sur l'encyclopédisme et les florilèges médiévaux.